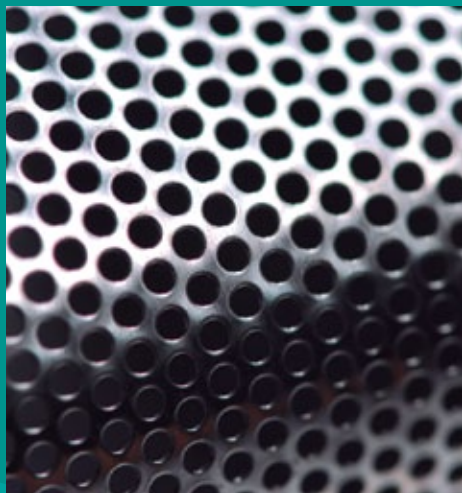
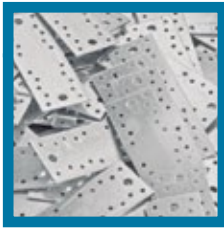


# **COGELSA**<sup>®</sup>

**EFFICIENT LUBRICATION**



**Lubricantes especiales para la deformación de metales**  
**Special lubricants for metal forming**  
***Lubrifiants spéciaux pour la déformation des métaux***



## La lubricación eficiente

Los procesos de obtención de piezas metálicas por deformación plástica suelen ser procesos muy optimizados a nivel industrial, debido a las inversiones que suponen en maquinaria y matrices, y por tanto a las grandes series que los caracterizan.

Se trata generalmente de procesos que necesitan condiciones perfectamente adaptadas en función de cada pieza específica, incluyendo también la solución lubricante que permita el mejor rendimiento en todo el conjunto de las fases del proceso mismo. Esto requiere tener en cuenta desde la primera etapa de deformación hasta la protección de la piezas y su predisposición para fases posteriores de acabado superficial, como pintura, lacado, barnizado, etc. En todo eso no se puede olvidar la importancia cada vez mayor del respeto a la higiene

laboral y al medioambiente. Esa complejidad requiere una competencia técnica por parte del proveedor del lubricante, que sólo puede proceder de una larga experiencia, como es aquella con la que cuenta Cogelsa.

En los procesos de deformación la fase de ensayo del lubricante es clave para optimizar la solución más adecuada, con el objetivo de evitar el contacto entre pieza y matriz, minimizar el rozamiento y mantener la temperatura a un nivel correcto en todo punto. Sólo así se puede garantizar la perfecta realización de la pieza, además de su desmoldeo, y la máxima duración de los útiles, con el mínimo consumo de lubricante.

Una adecuada protección contra la corrosión, así como una fácil eliminación de la capa residual en caso que sea necesario, completan las características de un lubricante plenamente eficiente. Un eficaz asesoramiento por parte del proveedor del lubricante pasa por la capacidad de encontrar la solución óptima dentro de un amplio abanico de productos.

Para ello Cogelsa cuenta con aceites para la deformación en frío de los metales de tipo puro, evaporable y emulsionable, y con lubricantes de desmoldeo de varios tipos para la deformación en semicaliente y caliente (forja). Además Cogelsa, gracias a su competente departamento técnico, ofrece la posibilidad de desarrollar productos a medida para alcanzar el máximo grado de adaptación de la lubricación a una aplicación específica.

Nuestra propia red de técnicos comerciales, que junto con nuestros distribuidores cubren todo el territorio de España y Portugal, y nuestros distribuidores internacionales presentes en los mercados principales trabajando en estrecha colaboración con nuestro departamento de exportación, aseguran el contacto continuo entre Cogelsa y sus clientes, para garantizar el mejor servicio técnico y logístico.

En todo esto consiste la **lubricación eficiente** que les puede proporcionar Cogelsa.



## Efficient lubrication

The processes for obtaining metal parts by plastic deformation are usually very well optimised from an industrial point of view, owing to the investments they require in machinery and tooling, and therefore to the large scale production where they are adopted.

These processes require perfectly adapted conditions with regard to every specific part, including the lubricant solution that provides the best efficiency throughout all stages of the process itself. This means taking into account the first forming stage until the protection of the parts and their preparation for subsequent phases of surface finishing, like painting, lacquering, varnishing, etc. Equally significant is the always increasing importance of best practice in terms of work conditions and environmental impact. Such complexity can only be

offered by a lubricant supplier such as Cogelsa, who have the necessary expertise and long term experience in this specialist area.

In metal forming processes, testing the lubricant is key to the optimisation of the recommended solution, with the goal of avoiding the contact between part and mould, minimising friction and keeping the temperature at the right level in all areas. Only by so doing can one ensure perfect manufacture of the part, in addition to its release from the mould and the maximum tool lifetime, with minimum lubricant consumption.

Appropriate corrosion protection, as well as easy degreasing of the residual film if needed, completes the requirements of a highly efficient lubricant. The lubricant supplier's reputation relies on its ability to find the best solution to optimise based upon a wide range of products.

With this purpose Cogelsa can count upon neat, vanishing and emulsifiable oils for cold metal forming and with different types of die release agents for semi-hot and hot forging. In addition, thanks to its highly competent technical department, Cogelsa offers the possibility of developing tailored products aimed at reaching the highest level of suitability of the lubricant.

Our network of sales engineers, together with our distributors, covering all territories of Spain and Portugal, and our international dealers, who are present in the main markets and work in close cooperation with our export department, ensure effective contact between Cogelsa and its partners, with the purpose of delivering the best technical and logistic service.

This is what Cogelsa's **efficient lubrication** is about.



## La lubrificación eficiente

*Les procédés de réalisation de pièces métalliques par déformation plastique sont d'habitude très optimisés à niveau industriel, à cause des grands investissements qu'ils requièrent en machinerie et outillage, et donc aux grandes séries de production qui les caractérisent.*

*Il s'agit généralement de procédés qui exigent des conditions parfaitement adaptées selon chaque pièce spécifique, comprenant aussi la solution de lubrification qui permet le meilleur rendement dans tout l'ensemble de phases du procédé. Cela veut dire, tenir en compte dès la première étape de déformation jusqu'à la protection des pièces et leur prédisposition pour les étapes successives de finition superficielle, telles que la peinture, le laquage, le vernissage, etc. En plus, on ne peut pas oublier l'importance toujours plus grande de*

*la sécurité du milieu de travail et par le respect pour l'environnement. Cette complexité requiert une expertise du fournisseur du lubrifiant, qui ne peut provenir que d'une longue expérience, comme celle qui caractérise Cogelsa.*

*Dans les procédés de déformation la phase d'essai du lubrifiant est cruciale pour optimiser la solution préconisée, afin d'éviter le contact entre pièce et matrice, minimiser leur friction et maintenir la température au niveau correct dans tous les points. C'est de cette façon seulement que l'on peut garantir la réalisation parfaite de la pièce, son démoulage ainsi que la plus haute durée des outils, avec la moindre consommation de lubrifiant.*

*Une protection appropriée contre la corrosion, ainsi qu'une facile élimination de la couche résiduelle si nécessaire, complètent les caractéristiques d'un lubrifiant de pleine efficacité. Une efficace préconisation par le fournisseur du lubrifiant passe par la capacité de trouver la solution optimale à partir d'une ample gamme de produits.*

*Pour ce, Cogelsa dispose d'huiles entières, évaporables et miscibles à l'eau pour la frappe à froid, ainsi que de différents types d'agents de démoulage pour la forge à chaud et à mi-chaud. De plus, grâce à son département technique qualifié, Cogelsa offre la possibilité de développer des produits spéciaux afin de parvenir au meilleur niveau d'adaptation de la lubrification.*

*Notre réseau d'ingénieurs commerciaux, qui avec nos distributeurs couvrent les territoires d'Espagne et Portugal, et nos distributeurs internationaux, présents dans les marchés principaux et qui travaillent en étroite collaboration avec notre département export, assurent un contact efficace entre Cogelsa et ses partenaires, afin de garantir le meilleur service technique et logistique.*




*Tout cela est la **lubrification efficiente** assurée par Cogelsa.*



## Aceites puros para la deformación en frío de metales

### Neat oils for cold metal forming







### Huiles entières pour la déformation à froid des métaux

Producto Product Produit	Viscosidad Viscosity Viscosité cSt @ 40°C	Metales / Metals / Métaux					Descripción Description Description
		Hierro y Aceros al carbono Iron and carbon steels Fer et aciers au carbon	Aceros aleados Alloy steels Aciers alliés	Aceros inoxidables Stainless steels Aciers inoxidables	Cobre y aleaciones Copper and alloys Cuivre et alliages	Aluminio y aleaciones Aluminium and alloys Aluminium et alliages	
<b>EMBATOL 20</b>	220	●	●	●	○	◐	<p>Para embutición profunda de todo tipo de aceros, permite un alto grado de deformación en una sola etapa, con un excelente acabado superficial. Contiene cloro. Exento de metales pesados.</p> <p>For deep drawing, allowing high deformation rate in one single stage, with excellent surface finishing. Contains chlorine. Free from heavy metals.</p> <p>Pour l'emboutissage profond, permettant une forte déformation dans une seule étape, avec excellente finition superficielle. Contient chlore. Sans métaux lourds.</p>
<b>EMBATOL 40</b>	460	●	●	●	○	◐	<p>Para embutición profunda de acero inoxidable, permite un alto grado de deformación en una sola etapa, con un excelente acabado superficial. Máximo contenido en aditivos EP. No contiene aceite mineral. Contiene cloro. Exento de metales pesados.</p> <p>For deep drawing of stainless steels, allowing high deformation rate in one single stage, with excellent surface finishing. Maximum EP content. Does not contain mineral oil. Contains chlorine. Free from heavy metals.</p> <p>Pour l'emboutissage profond d'aciers inoxydables, permettant une forte déformation dans une seule étape, avec excellente finition superficielle. Contenu maximum en additifs EP. Ne contient pas d'huile minérale. Contient chlore. Sans métaux lourds.</p>
<b>ULTRALUB AC 40</b> 	50	●	●	●	○	◐	<p>Exento de cloro y metales pesados. De alta aditivación, con propiedades EP, para troquelado, punzonado, estampación, embutición media.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. High content in additives, with EP characteristics, for metal sheet cutting, die cutting, stamping and deep drawing of medium severity.</p> <p>Sans chlore et métaux lourds. Haute additivation, avec caractéristiques EP, pour l'estampage, le massicotage et l'emboutissage de sévérité moyenne.</p>
<b>ULTRALUB AC 100 EP</b> 	110	●	●	●	○	◐	<p>Exento de cloro y metales pesados. De alta aditivación, con propiedades EP, para estampación y embutición exigente.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. High content in additives, with EP characteristics, for stamping and deep drawing of high severity.</p> <p>Sans chlore et métaux lourds. Haute additivation, avec caractéristiques EP, pour l'estampage et l'emboutissage de haute sévérité.</p>
<b>ULTRALUB AC 150</b> 	165	●	●	●	○	◐	<p>Exento de cloro y metales pesados. De alta aditivación, con elevada capacidad EP, para estampación y embutición profunda.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. High content in additives and EP performance, for stamping and deep drawing of high severity.</p> <p>Sans chlore et métaux lourds. Haute additivation et capacité EP, pour l'estampage et l'emboutissage profond.</p>

● Adecuado  
Suitable  
Approprié

◐ Parcialmente adecuado  
Partially suitable  
Partiellement approprié

○ No adecuado  
Not suitable  
Pas approprié

Producto Product Produit	Viscosidad Viscosity Viscosité cSt @ 40°C	Metales / Metals / Métaux					Descripción Description Description
		Hierro y Aceros al carbono Iron and carbon steels Fer et aciers au carbon	Aceros aleados Alloy steels Aciers alliés	Aceros inoxidables Stainless steels Aciers inoxydables	Cobre y aleaciones Copper and alloys Cuivre et alliages	Aluminio y aleaciones Aluminium and alloys Aluminium et alliages	
<b>ULTRALUB AC 220</b> 	220	●	●	●	◐	◐	<p>Exento de cloro y metales pesados. De alta aditivación y viscosidad, con muy elevada capacidad de extrema presión, para estampación y embutición profunda.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. High content in additives and high viscosity, excellent EP performance, for stamping and deep drawing of high severity.</p> <p><i>Sans chlore et métaux lourds. Haute additivation, viscosité et capacité EP, pour l'estampage et l'emboutissage profond.</i></p>
<b>ULTRALUB SP 100</b> 	100	●	●	●	○	○	<p>Exento de cloro y metales pesados. Especialmente recomendado para corte fino y punzonado.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. Specially recommended for fine blanking and punching.</p> <p><i>Sans chlore et métaux lourds. Recommandé en particulier pour le découpage de précision et le poinçonnage.</i></p>
<b>ULTRALUB SP 220</b> 	220	●	●	●	○	○	<p>Exento de cloro y metales pesados. Especialmente recomendado para corte fino y punzonado.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. Specially recommended for fine blanking and punching.</p> <p><i>Sans chlore et métaux lourds. Recommandé en particulier pour le découpage de précision et le poinçonnage.</i></p>
<b>ULTRALUB CF 500 EP</b> 	110	●	●	●	◐	◐	<p>Exento de cloro y metales pesados. Para estampación en frío (espec. tornillería) de severidad media y alta. Adecuado también para extrusiones de aceros y aceros aleados e incluso procesos con acero inoxidable.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. For cold stamping (spec. fasteners) of medium to high severity. Also suitable for extrusion of alloyed stainless steels.</p> <p><i>Sans chlore et métaux lourds. Pour l'estampage à froid (spéc. vis) de sévérité moyenne à haute. Convient aussi à l'extrusion d'aciers alliés et inoxydables.</i></p>
<b>ULTRALUB CF 630 MF EP</b> 	110	●	●	◐	●	●	<p>Exento de cloro y metales pesados. Para estampación en frío de severidad media y alta. Apta para engrase de maquinaria, siendo ideal para máquinas de un solo depósito.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. For cold stamping (spec. fasteners) of medium to high severity. Suitable for machine lubrication, thus being ideal for single sump machines.</p> <p><i>Sans chlore et métaux lourds. Pour l'estampage à froid (spéc. vis) de sévérité moyenne à haute. Convient à la lubrification de la machine, étant donc idéal pour le machines d'un seul carter.</i></p>
<b>ULTRALUB CF 822 H</b> 	110	●	●	●	◐	◐	<p>Exento de cloro y metales pesados. Para las más severas operaciones de estampación y extrusión en frío de todo tipo de acero.</p> <p>Free from chlorine and heavy metals. For cold stamping (spec. fasteners) of the highest severity and cold extrusion of all steels.</p> <p><i>Sans chlore et métaux lourds. Pour l'estampage à froid (spéc. vis) de très haute sévérité et l'extrusion à froid de tous les aciers.</i></p>



Adecuado  
Suitable  
Approprié



Parcialmente adecuado  
Partially suitable  
Partiellement approprié



No adecuado  
Not suitable  
Pas approprié










# Aceites evaporables para la deformación en frío de metales

## Vanishing oils for cold metal forming






### Huiles évanescentes pour la déformation à froid des métaux

Producto Product Produit	Metales / Metals / Métaux					Descripción Description Description
	Hierro y Aceros al carbono Iron and carbon steels Fer et aciers au carbon	Aceros aleados Alloy steels Aciers alliés	Aceros inoxidables Stainless steels Aciers inoxydables	Cobre y aleaciones Copper and alloys Cuivre et alliages	Aluminio y aleaciones Aluminium and alloys Aluminium et alliages	
<b>ULTRALUB LIGHT</b> 	●	●	○	●	●	<p>De alta velocidad de secado, para estampación de chapa fina. Olor neutro. No deja residuo, permitiendo operaciones superficiales posteriores sin desengrase previo. Certificado H-1 (contacto incidental con alimentos).</p> <p>High drying speed, for stamping of thin sheet. Faint odour. Does not leave residue, thus allowing subsequent surface processing without degreasing. H-1 registered (incidental food contact).</p> <p>Haute vitesse de séchage, pour l'estampage de tôle fine. Faible en odeur. Ne laisse pas de résidu, ainsi permettant opérations superficielles postérieures sans dégraissage. Certifié H-1 (contact indirect avec les aliments).</p>
<b>ULTRALUB EV 3</b> 	●	●	○	●	●	<p>De alta velocidad de secado, para estampación y conformado de chapa fina. Olor neutro. Deja una película residual mínima compatible con operaciones superficiales posteriores sin desengrase previo.</p> <p>High drying speed, for stamping and folding of thin sheet. Faint odour. Leaves an extremely thin residual film, which is compatible with subsequent surface processing without degreasing.</p> <p>Haute vitesse de séchage, pour l'estampage et formage de tôle fine. Faible en odeur. Laisse un résidu très mince, qui est compatible avec tout opération superficielle postérieure sans dégraissage.</p>
<b>ULTRALUB EV 75 S</b> 	●	●	◐	●	●	<p>De muy alta velocidad de secado, para troquelado y deformación ligera de chapa fina. Deja una película residual mínima compatible con operaciones superficiales posteriores sin desengrase previo. Inflamable.</p> <p>Very high drying speed, for die cutting and light forming of thin metal sheet. Leaves an extremely thin residual film, which is compatible with subsequent surface processing without degreasing. Flammable.</p> <p>Très haute vitesse de séchage, pour le massicotage et formage léger de tôle fine. Laisse un résidu très mince, qui est compatible avec tout opération superficielle postérieure sans dégraissage. Inflammable.</p>
<b>ULTRALUB EV 3 ATOX</b> 	●	●	◐	●	●	<p>De alta velocidad de secado, especialmente recomendado para estampación de envases de acero, con áreas de embutición. Olor neutro. En muchos casos no necesita desengrase previo a operaciones superficiales posteriores. Certificado H-1 (contacto incidental con alimentos).</p> <p>High drying speed, specially recommended for stamping of steel cans, with some degree of deep drawing. Faint odour. In many cases it does not require degreasing prior to subsequent surface processing. H-1 registered (incidental food contact).</p> <p>Haute vitesse de séchage, spécial pour l'estampage de boîtes métalliques, avec des zones d'emboutissage. Faible en odeur. Dans la plus part des cas ne requiert pas de dégraissage avant une postérieure opération superficielle. Certifié H-1 (contact indirect avec les aliments).</p>
<b>ULTRALUB EV 5</b> 	●	●	◐	●	●	<p>De muy alta velocidad de secado, para estampación, conformado y troquelado de chapa, permitiendo embuticiones medias. Olor suave. En muchos casos no necesita desengrase previo a operaciones superficiales posteriores. Inflamable.</p> <p>Very high drying speed, for stamping, forming and die cutting of metal sheet, allowing medium drawing. Light smell. In many cases it does not require degreasing prior to subsequent surface processing. Flammable.</p> <p>Très haute vitesse de séchage, pour l'estampage, formage et massicotage de tôle fine, permettant emboutissage moyen. Odeur légère. Dans la plus part des cas ne requiert pas de dégraissage avant une postérieure opération superficielle. Inflammable.</p>

● Adecuado  
Suitable  
Approprié

◐ Parcialmente adecuado  
Partially suitable  
Partiellement approprié

○ No adecuado  
Not suitable  
Pas approprié

Producto Product Produit	Metales / Metals / Métaux					Descripción Description Description
	Hierro y Aceros al carbono Iron and carbon steels Fer et aciers au carbon	Aceros aleados Alloy steels Aciers alliés	Aceros inoxidables Stainless steels Aciers inoxydables	Cobre y aleaciones Copper and alloys Cuivre et alliages	Aluminio y aleaciones Aluminium and alloys Aluminium et alliages	
<b>ULTRALUB EV 7 ATOX</b> 	●	●	◐	●	●	<p>De alta velocidad de secado, para estampación en prensas rápidas y embutición de tapas alimentarias. Olor neutro. En muchos casos no necesita desengrase previo a operaciones superficiales posteriores. Certificado H-1 (contacto incidental con alimentos).</p> <p>High drying speed, for stamping in fast presses and deep drawing of food cans. Faint odour. In many cases it does not require degreasing prior to subsequent surface processing. H-1 registered (incidental food contact).</p> <p><i>Haute vitesse de séchage, pour l'estampage en presses rapides et l'emboutissage de boîtes alimentaires. Faible en odeur, Dans la plus part des cas ne requiert pas de dégraissage avant une postérieure opération superficielle. Certifié H-1 (contact indirect avec les aliments).</i></p>
<b>ULTRALUB EV 9</b> 	●	●	◐	●	●	<p>De alta velocidad de secado, para estampación y embutición media de chapa, especialmente en piezas para automoción. Olor neutro. En muchos casos no necesita desengrase previo a operaciones superficiales posteriores.</p> <p>High drying speed, for stamping and medium drawing of metal sheet, specially in automotive parts. Faint odour. In many cases it does not require degreasing prior to subsequent surface processing.</p> <p><i>Haute vitesse de séchage, pour l'estampage et l'emboutissage moyen de tôle, spécialement pour pièces d'automobile. Faible en odeur. Dans la plus part des cas ne requiert pas de dégraissage avant une postérieure opération superficielle.</i></p>
<b>ULTRALUB EV 2645 S</b> 	●	●	●	●	●	<p>De secado relativamente lento, recomendado para embutición media y estampación de chapa de todos metales (piezas de automoción, piezas para toldos, etc.). Olor muy suave. En muchos casos no necesita desengrase previo a operaciones superficiales posteriores. Exento de COV. Certificado H-1 (contacto incidental con alimentos).</p> <p>Relatively low drying speed, for medium drawing and stamping of metal sheet (automotive parts, metal parts for sunshades, etc.). Very light odour. In many cases it does not require degreasing prior to subsequent surface processing. COV free. H-1 registered (incidental food contact).</p> <p><i>Vitesse de séchage relativement lente, pour l'emboutissage moyen et l'estampage de tôle (pièces d'automobile, pièces métalliques pour pare-soleils, etc.). Odeur très légère. Dans la plus part des cas ne requiert pas de dégraissage avant une postérieure opération superficielle. Sans COV. Certifié H-1 (contact indirect avec les aliments).</i></p>
<b>ULTRALUB EV 10 EP</b> 	●	●	●	●	●	<p>De alta velocidad de secado, con capacidad de extrema presión, para estampación, embutición media y punzonado de aceros y aceros aleados (piezas de automoción, de estanterías, de grifería, etc.). Capa residual con excelente protección anticorrosiva, pudiéndose evitar en muchos casos el desengrase previo a operaciones superficiales posteriores.</p> <p>High drying speed, with EP performance for stamping, medium drawing and punching of steels and alloy steels (automotive parts, shelving, water fittings, etc.). Leaves a residual film featuring excellent corrosion protection, which in many cases does not require degreasing prior to subsequent surface processing.</p> <p><i>Haute vitesse de séchage, avec capacité EP pour l'estampage, l'emboutissage moyen et le poinçonnage d'aciers et aciers alliés (pièces d'automobile, d'étagère, de robinetterie, etc.). Laisse une couche résiduelle avec une excellente protection contre la corrosion, qui dans la plus part des cas ne requiert pas de dégraissage avant une postérieure opération superficielle.</i></p>
<b>ULTRALUB EV 40 S</b> 	●	●	●	○	○	<p>Semievaporable para estampación, punzonado, troquelado y embutición profunda, con excelente rendimiento de utillaje. Muy protector contra la corrosión.</p> <p>Partly vanishing, for stamping, punching, die cutting and deep drawing, ensuring considerable tool lifetime. High corrosion protection.</p> <p><i>Partiellement évaporable, pour l'estampage, poinçonnage, massicotage et emboutissage profond, avec excellent rendement d'outillage. Haute protection anti-corrosive.</i></p>



Adecuado  
Suitable  
Approprié






Parcialmente adecuado  
Partially suitable  
Partiellement approprié



No adecuado  
Not suitable  
Pas approprié







## Aceites emulsionables para la deformación en frío de metales Water miscible lubricants for cold metal forming Huile miscibles à l'eau pour la déformation à froid des métaux

Producto Product Produit	Rango de dureza del agua (°FH) Water hardness range (°FH) Plage de dureté de l'eau (°FH)	Metales / Metals / Métaux					Descripción Description Description
		Hierro y Aceros al carbono Iron and carbon steels Fer et aciers au carbon	Aceros aleados Alloy steels Aciers alliés	Aceros inoxidables Stainless steels Aciers inoxydables	Cobre y aleaciones Copper and alloys Cuivre et alliages	Aluminio y aleaciones Aluminium and alloys Aluminium et alliages	
<b>ULTRADRAW TDR</b> 	5-50	●	●	○	●	●	<p>Fluido semisintético emulsionable para estampación de media severidad de metal férreo y perfilado de tubo de acero y acero galvanizado. Exento de cloro, aminas secundarias y nitritos.</p> <p>Semi-synthetic emulsifiable fluid for medium severity stamping of ferrous metals and cold roll forming of steel and galvanized steel profiles.</p> <p>Fluide semi-synthétique miscible à l'eau pour l'estampage de sévérité moyenne de métaux ferriques et le profilage à froid de tube d'acier et acier galvanisé.</p>
<b>ULTRADRAW 110 T</b> 	10-50	●	●	◐	●	●	<p>Fluido en base mineral emulsionable, con aditivos EP, recomendado especialmente para estampación y embutición profunda de aluminios y aleaciones, pero apto para todos los metales. Exento de cloro, boro, aminas y nitritos.</p> <p>Mineral based emulsifiable fluid, with EP performance, specially recommended for stamping and deep drawing of aluminium and alloys, but suitable for all metals. Free from chlorine, boron, amines and nitrites.</p> <p>Fluide en base minérale miscible à l'eau, avec capacité EP, spécial pour l'estampage et l'emboutissage profond d'aluminium et alliages, mais apte pour tous les métaux. Sans chlore, bore, amines et nitrites.</p>
<b>ULTRADRAW 150 EP</b> 	0-40	●	●	●	○	○	<p>Fluido en base mineral emulsionable, con alta aditivación EP, recomendado para embutición y embutición profunda de aceros y aceros aleados. Exento de cloro, boro, aminas y nitritos.</p> <p>Mineral based emulsifiable fluid, with high EP performance, recommended for deep drawing of steel and steel alloys. Free from chlorine, boron, amines and nitrites.</p> <p>Fluide en base minérale miscible à l'eau, avec haute capacité EP, pour emboutissage profond d'aciers et aciers alliés. Sans chlore, bore, amines et nitrites.</p>



## Lubricantes para la deformación en caliente y semi-caliente (desmoldeantes para la forja) Lubricants for hot and warm forming (die release agents) Lubrifiants pour la déformation à chaud et à mi-chaud (agents de démoulage pour la forge)

Producto Product Produit	Descripción Description Description
<b>ULTRAFORGE GW 13</b> 	Desmoldeante de grafito dispersado en agua. Die release agent based on graphite dispersed in water. Agent de démoulage basé en graphite dispersé dans l'eau.
<b>ULTRAFORGE SW</b> 	Desmoldeante blanco en base acuosa sin partículas en suspensión. Biodegradable. Water based white release agent without suspended particles. Biodegradable. Agent de démoulage blanc sans particules en suspension.
<b>ULTRAFORGE EM</b> 	Desmoldeante en base acuosa exento de grafito para forja de aluminio. Graphite free water based release agent for aluminum forging. Agent de démoulage en base aqueuse pour la forge d'aluminium.
<b>ULTRAFORGE EM 8</b> 	Desmoldeante en base acuosa exento de grafito, con características EP, para forja de aluminio, latón y acero. Graphite free water based release agent, with EP performance, for forging of aluminum, brass and steel. Agent de démoulage en base aqueuse, avec capacité EP, pour la forge d'aluminium, laiton et acier.

**COGELSA**®  
EFFICIENT LUBRICATION

C/ Comercio, 36 - Polígono Industrial Can Sunyer  
08740 Sant Andreu de la Barca (Barcelona) • SPAIN  
Tel. +34 93 682 22 20 • Fax +34 93 682 00 55  
e-mail: [info@cogelsa.com](mailto:info@cogelsa.com) • [www.cogelsa.com](http://www.cogelsa.com)

DISTRIBUIDO POR / DISTRIBUTED BY / *DISTRIBUÉ PAR :*